

本報宣言

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則討之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論之強權也。

中華民國八年二月初六日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY FEBRUARY 6th 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 74

(號四第卷十第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(四期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未正月初七日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則討之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論之強權也。

域埠總堂催收捐款

敬啟者本總堂收賬公產經於七年十二月卅一號償還第壹期登報通告諸君。茲因訂定四月一號爲第二期償還本息銀五千元事。關公產重要均藉各手足加意樂助。功竟告成。本總堂近將派員遊埠勸捐。並彙收捐款。仰各埠手足踴躍輸將。解囊力助。既捐者即將銀數交代理收銀處。未捐者即竭力加捐。預便勸捐。收員到埠時。提交以應期償還。而重公產。是所切禱。專此統候。

八年一月六日 域埠致公總堂啓

代論

西伯利亞鐵道與日美

西伯利亞鐵道管理問題。日美間新起交涉。美政府曾向日本提出管理西伯利亞全線。其理由有二。(一)現在西伯利亞鐵道之運輸。均由美國鐵路技師斯蒂斯等一百三十名處理之。若該路全線歸美國掌管。則聯絡上有一百三十名之便宜。(二)此後美國將於西伯利亞及俄國供給物資。將有大規模之計畫。故輸送上須有統一之管理。方能達其目的。現在西伯利亞幹線。已由美國技師處理一切。而烏蘇里中東兩線。則尚未著手。今美國之要求。乃欲完全管理之也。美國於俄國初萌時。曾派遺鐵路技師至俄。後退至西伯利亞運輸一切。均賴維持。時日本報界。對於美國技師在西伯利亞之活動。已頗注意。近自美國要求管理全線後。日本駐美大使石井氏。已與華盛頓政府交涉數次。因美大總統及國務卿赴歐。故一時未能解決。而日本輿論。對此亦頗有所主張。據東京日日新聞云。西伯利亞鐵道管理問題。日美兩國間交涉。最初在海參崴。繼在東京。現在華盛頓雙方協議如何。迄今尚未解決。夫該鐵路俄國之鐵路也。所以須由聯合國。或聯合國所委託之一國管理。無他。維持西伯利亞之秩序而已。今該處羣雄割據。紛亂莫名。鐵路管理問題。若爲援救之目的。則殊屬緊要。而此重大之責任。由何國負之。則於該事件之性質上觀之。宜由利害關係最深者任之。若美國欲謀便利於供給物資。須待秩序恢復後。始得實行。若美國以先派遺鐵路工程隊。則恐不足爲尋求管理之理由。與西伯利亞利害關係最深者。厥惟日本。烏蘇里中東兩路域上之關係。固無論矣。即以軍隊言。當維持重任者。爲日本。國民亦應深知。故其希望美國從速撤回其主張。而以管理之權歸之日。況美國供給俄國。及西伯利亞物資。亦須與日本提携也。倘美國疑日本技術不能管理。則日本旅客運送成績。次於比德。爲世界第三位。貨物亦爲第六位。猶善於他國。故美國於此。可以無憂。而西伯利亞道路爲完全俄國鐵路。於維持秩序完成後。仍須歸俄國經營云。

時評

國是敗壞之真因

(東蓀)

四亞輪船公司

新皇後再行

后皇國俄

定期三月二十七日啓行

后皇洲亞

改期二月二十七日啓行

客務總司理司徒施謹啓

地址信通從司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理再總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

不可不棄西人唐人
亦得做老兄汝話係唔係

喂朋友汝話得唔得
不可再講過

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

舖在緬街五百一十二號開張

司事人盤盤亮啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在緬街五百一十四號開張

司事人盤盤亮啓

義泰藥房

高雲華埠
G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone Sey. 1277
Vancouver, B. C.

協和安

高雲華埠
H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1277
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

庵不離羅公司謹啓

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. West
Near Cambie Street

花旗李高號男靴
易着 合脚 好樣
人皆悅意 實料 新式 久已馳名
本號代售不論大小男女日用全備價定相宜請來賜顧

委路慎靴舖 一間專售男靴 一間專售女靴

●●●國會議員赴軍府質問三事

又十七行同是一人句(同悞司)合行更正

●●●和平會議中之賠款問題

二十日兩院議員。開憲法審議會畢。因時局緊急。特開兩院議員談話會。聞所討論。以軍政府近日對於選派國內外和議代表問題。與日前國會議決。咨請執行之案不符。殊非尊重國會之意。議決應派員質問理由。遂決定舉林吳褚三議長。及閩陝鄂三省各議員代表。焦易堂胡祖舜汪歲鸞楊銘源李述膺趙世鈺唐調元張伯烈等十餘人至軍政府。是日岑煥裁坐椅轎。在叢林廠處呼吸空氣。見客至即迴避。由伍廷芳章行嚴接待。當由各代表提出質問三事。一伍朝樞干寬惠未經軍政府政務會議及國會同意。何以逕由三總裁電致徐世昌。派赴歐洲和平會議。二楊黎天才暨克明電稱。據探報岑總裁致蔣督電。此次和議。實政府爲川黔滇湘粵桂八省之統一代表。陝閩鄂三省爲特別區域。三閩陝鄂三省問題。未解決以前。不得議和。井不得派代表。已有國會議決案。何以軍政府竟派給代表。聞軍政府之答覆第一問題。爲時局所逼。出于不得已。第二問題。則軍政府并無此事。可由軍政府拍電黎唐申明。第三問題。則國會議決案達到時。軍府議派代表之案經已發表。至此後繼派各代表與否尚未決定云。各代表遂告退。

(未完)

葡國革命風雲

巴黎電。官場發表。協約國以在特斯根之波蘭乞開兩軍衝突。結果乞開事占據奧斯持魯加爾溫廣地。及由阿達堡至

查邊境問題。以備和平會議解決。

大埠西報云。因中國留學生監督黃鼎等被斃之耗。即有

因何被斃 據譚副領事稱說 黃某前兩年會到本埠辦理公
事 惟不知此次因何遭害等語。回憶前有中國教育委員
一班。如森林局長孫其某張某梁某等。係來美考察情形

華盛頓電。昨日上議院飭令切實調查過激派之動作。以免有不測之發生。此爲官場中預方在奧國專使過激派主義。

有不測之憂焉。此蓋官場中預防在美國僑指諸激派主義之第一次。其調查之目的有三。一何人出資運動推翻美政府。及設一過激派政府。二政府應取何方針。對付此項運動。三國會應制定何種法律。使掃盪過激派云。

伯爾尼電。國際社會黨大會。已於星期一。日午后。在此間。

由英國勞動黨首領軒達恆氏開會。以簡單之演辭。表示
與美國勞動同盟會長錦巴斯氏。法國勞動領袖麥瑪斯氏
。比國勞動領袖溫達威特氏等布置會議之經過困難情形

○其他代表均不日可抵○美國代表十七人亦在其內○○比國

領袖海斯曼氏。畧述社會黨之不允參與者。僅二國而
。一爲比國。因該國社會黨之視此次會議。過于激烈。一爲
瑞士社會黨。彼等則以爲過于溫和也。各項事宜籌備完
竣後。議長布倫丹氏即立致辭。說明歐美社會主義之大

竺西氏專醫內外科
花柳症應驗丸散佈告

自歐洲戰事延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤爲高昂比較往年幾及加倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感禱付藥郵費費者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取

郵費者 CHUCK SAH, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

(壽民澤國) (升紀良醫)

大國手竺西氏先生學有心得術岐黃活人無算是以名播中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎爲先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔効適聞各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病原前後付銀求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賤來阿瑞丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

▲●良醫與良相 壽民如壽國

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相願作良醫誠有益於世也但能爲良良良醫可保一方人民其功德亦大矣弟舊歲始來英屬加拿大紐加拉市高埠力衣表館之工皆因血少腎虧不料染風濕或風痰之症週身痛苦難堪經請唐番醫調治月均不能止痛欲徵工亦不勝若不作工無錢醫理痛而四月間初將症詳開付飲丸求西氏先生按症發藥付來藥數一食止痛再食丸其痛苦皆除又五月再取丸茶一次各症盡皆全愈此時精神壯健可見先生醫術之良丸散之妙真與扁鵲華佗並駕齊驅也弟之良朋染頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗鞭丸再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市高埠葉理恭謹

神乎技矣

大國手竺西氏先生鑒
啓者弟前在唐山講學爲業不免

心然癯居世垣難避阿諛仍束事專需歸不復別故鄉

期度埠暫作傭工運也不辰又跼疾厄大約因勞心勞力曾吐

血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以

醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥蒙訂

來水茶丸散服之大見功效再服第二次藥而食之各病皆愈

今神氣強健大勝從前弟選西氏良藥理愈韓答未俞惟

▲▲先生靈館寓金山大埠企李街七百七十號

民國四年五月 日駐英屬安且由省勸朗度弟吳春園恭

(卷) 西氏通鑑

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

1. The first part of the document is a letter from the author to the editor, dated 19th March 1964. The letter is signed 'J. H. W.' and is addressed to 'The Editor, The Journal of the Royal Society of Medicine, 11, St Andrews Place, Regents Park, London, N.W.1'. The letter is dated '19th March 1964' and is signed 'J. H. W.'.

西人兩名被控行竊酒一幫。價值二千元案。昨日堂訊後。○官判將案延候禮拜五日再訊。○前誌西人專急比氏被控私行釀酒案。昨日堂訊。據被告

清楚如中西人士等有數目等項關於瓊芳樓轆轤未清者仰祈聲明理妥自經交易後承受人概不置理至各客前所欠瓊芳之賬項概歸雷懷手簽收特登報佈告以免後論此佈

▲今朝匯價(每百)七十九元八

●● 比街 ●●

雲昇 哥林

華戲 埠院

高平

雲昇

祝昇平班

二月六号 禮拜四晚演

新出 金牛挑盒 全班拍演

由唐山新到名班 悅來號 太子祥登臺

片打街一貳一 電話詩磨二〇九七

全盤生意什物概頂與曾忠林時彩雲承受訂於 月 日
在舖交易清楚若有欠到中西各數目等項早日報明理妥其
過期不到是爲自誤承受人概不置理登報聲明以免後論
交易後財發萬金與李彩芳無涉此佈

啓者本公司在葛都化街東一百二十六號有良馬數匹并
身行車所宜用器具出賣取價格外從廉如華友合意者請到
下列住址詢問便知詳細 講線矢磨五二〇〇 晚崙五

啓者余有園地五的架零七五并有屋二間在仔保埠屋街
近電車軌道業經開墾土壤肥沃極合種植欲招人承買每
架地取價銀一千一百五十元按期分供如華友合意者請
下列住址一詢便知詳細
士打一
▲度免寅樓宇八百十四號 ▲講線(矢磨)六零四

西人深達氏啓
Apply F. Szameitat & Co. 614 Dominion Bldg.

贊元堂藥材
王肯堂先生知醫
（○代醫字）（○代病字）
病思人生世上為歡幾何道有痛苦沉迷莫過於病○得良醫可以立愈弗得則或加其疾或延其命家叔曾患此症因少年多○纏綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲賢先生○術精良名播遐邇藥能中○危而可持凡男子陰虧內傷吐血而兩感傷寒并婦科胎前產後兒科各症尤為擅長家叔乃棄醫就○受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥無不親見親驗○隨左右計口受心維閱歷數載而定守定守親驗不移如○所貴者不如症多也隨處出手所○之○藥到回春蓋寒熱虛實詳晰分明望切問○情洞悉而藥無虛發著手成春矣故聯聯斯言表其○術傳遠近或有○者知所擇人而用矣
北京中央大學法科學業法學士舍姪周謹誌
P. O. Box 394
Dan Yuen Tong Co.
Granbrook, B. C.

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光
MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER 2 REGINA

司公服洋和瑞
SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.
(來) (請)
觀各包諸
線款合君
仔俱身留
絨備材心

悅容留影相
YAT YOUN JAI
P. O. Box 329
Victoria B. C.
日夜開影快捷玲瓏斗招主徒奇妙法特別傳授
在皇家大街門牌壹七零七半 電話 6267 L
Hong Wo & Co.
St. James, B. C.

利多域
告廣昌同利
Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.
啓者本店開設域多利埠非市樂街門牌五百三十三號專辦伙食生○兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講機三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

(名)(利)(客)(棧)
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER 總店
本旅館主人不惜巨資特建四層磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床鋪鏡檯手巾面盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女浴室俱備仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意為盼
▲電話一八九五
司事人江贊祐啟

THE JONAH-PRAT CO.
FIT-RITE CLOTHING PARLORS
401 Hastings Street West VANCOUVER, B. C.
專拿衣裳鋪廣告
▲大減價 ▲注意
本公司現清貨物特大減價依原價格外減平仰為賜顧是誠顧客之大機會也
茲將擇定提清市正華麗之成衣二百套依發行價格外減平沽至二月一號止原值二一至二拾五元現沽十六元
童子各號市滑打 現沽一元七毛五仙
童子各號市滑打 現沽一元七毛五仙
童子各號市滑打 現沽一元七毛五仙
男子各色毛手袋 依發行價格外減平
▲成衣衣服 特別平沽
(原價) (現沽) (原價) (現沽)
二十五元 廿一元二五 四十元 卅四元
三十元 廿五元五毛 四十五元 卅八元
三十五元 廿九元七五 五十元 卅三元五
▲一百分羊毛市滑打 ▲平常市滑打
(原價) (現沽) (原價) (現沽)
十二元五 九元五毛 四元五 三元二五
九元五毛 七元五毛 五元五毛 三元七五
八元五毛 六元五毛 五元五毛 三元七五
已上舉其大畧布告如宜各物請臨光臨取閱是荷

商特 代理 權利
處理代準各
美國 (新嘉坡) 廣信昌
英國 (高溫) 廣生隆
墨西哥 (華文) 廣同益
古巴 (華文) 廣同益
KAYSANG COMPANY
843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.
寄件郵費 買者自理
美國總行 奇生行
美國各埠 各國總行
美國各埠 奇生行

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫藥空費 難收效果 亦屬無可如何之事也 見各報登載●生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用 稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘 特鳴於報
Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.
開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白

補腎丸
固本止瀉 最易起
水土寒涼 最易起
色慾過度 最易起
花柳病後 最易起
如患此病 必要補腎
請服此丸 保能強腎
每料廿元 半料十元
小料五元 半小料二元
藥各合鞭三狗海
Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

YEE YOU & CO.
78 Pender St. East, Phone Sey. 772
VANCOUVER, B. C.

●●●教育部注意中國式武術

●●●市政公所要求有處分官產公產權

●●●香屬西坑堡之洗劫

香山白蕉股匪林德鳳。日昨糾合股匪黨羽。勾同沙匪數百將西坑堡一帶村落。全行洗劫。槍斃事主數十命。佔踞沙所。勒繳沙捐。兇殘異常。居民哀號求救。如被倒懸。頃經城近團局爲之急電當道火速檄兵馳剿矣。

●●●市政公所派員履勘舊撫署

廣州市政公所因籌建公園事。具呈軍署云。爲呈請事。案照本公所第一進行辦法。規定以舊撫署建爲廣東第一公園。以東較場改建爲第二公園。并經刊報懸獎徵集公園圖說。以期完善。惟舊撫署內原有草場古樹亭宇古蹟。應予保全者甚多。擬由本公所給予憑證。准由担任繪圖各技士。前往履勘。以資規畫。應請鈞座令行駐紮舊撫署內各軍隊查照。隨時遇有各技士携有本公所用印憑證。由該段警員帶同前往察勘公園地址者。務須妥爲指導。俾得悉心查勘。並請指令遵照。實爲公便。謹呈。

正埠		房藥東川仕										金山	
BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.													
最效止咳化痰補肺丸		立止牙痛牙疳散		三蛇祛風除濕膏		軍營跌打經絡膏		自製眼科消紅丸		雙美樂起如意丹		立止鼻血保安散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒		珍珠光明眼藥散		松製三蛇祛風汁		止痛跌打定痛散		少林寺跌打藥散		萬應經驗牙痛散	
小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳		小錫銀貳	
牛黃水射痔瘡膏		花柳搜骨掃毒酒											

象鼻補腎延壽丸 四報 全料批 此丸統治先天不足後天失調房事過度腎虧頭暈眼花 半料批 耳鳴耳聾腰膝痠痛步履艱難手足麻木小便頻數陽痿不 小料批 陽痿不舉久不生育遺精滑泄精神困倦筋骨痠痛腰膝 小料批 陽痿不舉久不生育遺精滑泄精神困倦筋骨痠痛腰膝	經驗搜毒扶元丸 花柳 大料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入 小料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入	珠珀應驗白濁丸 白濁 大料批 此丸專治新舊白濁能治一切白濁之症無論男女 小料批 此丸專治新舊白濁能治一切白濁之症無論男女	健腎宿娼無憂丸 經驗 大料批 此丸專治元固精強壯腎腎健足能辟毒正 小料批 此丸專治元固精強壯腎腎健足能辟毒正	秘製龍涎止吐丸 製龍 大料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入 小料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入	秘製虎立止痛散 製虎 大料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入 小料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入	環球花柳骨痛膏 第一 大料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入 小料批 此丸專治一切花柳頑症能除百毒每由陽物而入	潤顏還少丹 每料廿圓 秘製兩寶解毒丸 大一元 每料十圓 秘製紅血癬丸 每料三十元 每料十五元 佛手白濁膏 大三元 小一元五 經驗三風膏 大一元 小五毛 包愈雞眼膏 大一元 小五毛 疳疔消丸 大一元 小二元五
--	---	---	---	---	---	---	---

顏色奪目誠爲交通上有愛國家觀念也僑胞購取請將二毫
仙換郵票寄來定當從速寄上

●雲高華廣東饒口對面 周耀初影相館啓

Yueho. Chow Studio 23 Pender. St W. VANCOUVER, B. C.

蓋聞目爲全身極要之機關倘遇染此起膜起点等症若醫不得其妙法危險萬分弟昨染眼疾由痛腫而膜点隨之幾陷失明之地步幸遇 楊金樹先生調理先消除痛腫而膜点潛化而不滿兩星期已全愈焉謂非聖手曷能臻此茲特登俚句爲之頌焉耳 先生寓永華號有斯疾者當知津而問可乎

三十一

香邑鄭滿恭頌

今總堂爲派員遊埠募捐收贖實業事曾於日前開全體大會議決進行方針在案特派羅超然林立榮兩君遍遊坎境所到各埠惟冀我洪門人士與他接洽協行辦理深爲感佩茲將委任羅林兩君遊埠証書附錄於後俾衆週知謹此佈達

坎身大城多利致公總堂 爲發給執照事照得本總堂收贖公產業經發部各埠分堂勸捐惟茲事體大須合力方能易舉茲集衆公議加委林君立榮羅君超然爲全加屬遊埠籌捐員主該員經過各埠仰各公堂昆仲妥爲接洽勸辦籌捐厚集鉅款俾得早日收贖公產是所厚望焉須至委任者

右發給
籌捐員 林立榮君
羅超然君 執照
民國八年 元月 十五号
曠多利埠致公總堂給

▲◎▼有股份者注意此聲明

啓者本公司之樓因欠債過重被西人將全樓業經向律踞去已將該樓發賣前所占之股份已概歸烏有該西人謂此樓有本公司宜買之但該西人再向本公司囑譯與君處取問如貴

買回否是以舜興君再招集籌商向本公司股份人員宣言倘欲再買回斯業者先從我股員共集議維持如欲再占股份者祈將前所占之股本者每百元現擬再料銀三十元限期至西歷二月十号以前止截至如期無銀交來永不許與份仰各股員祈早備銀付來雲高華永祥源馬樞俊君源來棧譚舜興君二處代收給回收條爲據 此佈 西曆丁二

知欲再占利益者切勿以此爲誤會也此實

▲處信通▲

Yuen Loy Jan 254 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Wing Chung Yuen P. O. Box 42
535 Carrall Street Vancouver, B. C.

一九一九年 元月廿號 大益公司敬啟

上海興華製麵公司
特色

(注意) (同胞) (海外)

鷄蛋麵
 長壽麵
 富強麵
 百歲麵
 龍鬚麵
 通心粉
 桂花粉
 寬條麵

▲請用完全國貨▼

各麵食共三十餘種創歷數稔中外歡迎會蒙英國大化學師
 給證書認為益身強體之品常食之有轉弱為強之功用且歷
 久不壞裝璜奪目如愛國食者祈速來購並請認雄雞商標為
 記此佈

總製造廠在上海北蘇州路

▲新建支廠在香港銅羅環
 ▲香港總發行所中環海傍四十七號
 ▲廣州總發行所在油欄門直街
 ▲各商店均有發售
 中國興華製麵有限公司啓
 本號專辦各國出入口貨物代沽金山各處菓子茨葱諸等貨
 品招待各梓里來日代取各處船位接理各處梓友金信、帳目

石岐通兌俱皆快捷兼代理上海興華製麵公司雞蛋(通知)
粉桂花粉等雪梨地球墨條驗貓鷹仔幀綢發行舖在石中環
傍街門牌(四十七四十八)兩間請留意賜顧是荷 墨旁口
▲信箱一千零七十號 ▲德幹風雪貳一九號
Shiu Fung Tai Co. 47-48, Court-yat Road, C.
Phone 1236 P.O. B. 1070 Hong Kong, China,
香港肇豐泰金山庄司理人蔭乃麟謹啓
啓者本信局接理粵邑各都滙兌金銀書信香港肇豐泰金山
庄石岐榮光銀舖劉振勳委派快捷異常如蒙 僑胞賜顧幸
垂鑒焉 ▲信箱第一千零四十四號

啓者弟有嫡姪名關文苑前兩年關國鑑兄寄他人自都耶度
 埠做餐館工常有音信來往惟近年餘并無消息通傳叠接家
 信在處欲寄無從茲特登報章如有親友知其現居何處懇費
 清神來信示知沾恩不淺倘文苑見此告白當即來音以免懸
 望爲盼

咸水埠 雲來信局司理人蕭卓雲披露

坎寧大 威水埠

Chuan Wone P. O. Box 1004 YANOOVER, B. C.

訪尋嫡姪

廿二

◀ 魔信 ▶

Quan Wai
Cardiff Alta.

205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.

或醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書信各處馳或有
遠年頑癰屢醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將癰病自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或者辨症或者訂方或者付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山大埠及臣街門
牌七百二十六號麗生樓二層欲求 門看症祈通知本街新
同和話號 電話 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

本醫士研究醫學卅餘年，夙於中醫學說，頗有心得。中國學界中，金匱要略一書，固難越也。惟濟世之慈航，救時之寶筏者，也本醫士素已存在。本學堂世所醫各症，收效如神。中西人士，皆有稱頌。凡外方之肺癆、瘧疾、熱濕、風濕、痲瘋、奇難雜症，均能醫治。本醫士診察親母，不勝收效。然兄見上海各報，肆無倫次，各症不能親視，就診束手持醫，致爲可憫。本醫士登報，勉之。心疾痛絕，切藥有百石，用補救常懷。搜羅祖傳之良方，與別不同。加以精心炮製，煉爲藥丸，俾有病者，知所取效焉。

啓者本公司輪船日前皆爲政府
調用今經放回照定期開行仰各
寶號貴客旋東祖國者請移玉至
代理人處寫帑便安此佈

代理人 馬駿進 啓

啓者本店寓設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各埠親友留心光顧者
祈照下列住址無異線賦仍舊

均安棧啓

遷舖廣告
 均安棧
 雲南
 陳早
 QUON ON JAN
 137 Pender St. E.
 Phone Seymour 7880
 VANCOUVER, B. C.

○**五洲大藥房**
 啓者本堂設在溫州五馬路打衙門牌十三號專辦
 省內地道南材正色膏丹丸散在籍多年主人特聘有
 內外柳醫士寓內子醫男婦內外全科跌打刀傷軟骨花
 柳疔瘡痔瘡各症發身既效一服即愈遠近來年烟脚風痰
 鶴膝風濕脚腫奇難疔症並細心研元氣種柳外病症配
 製各種膏丹丸散以便傳染而後能服者之用幸望
 新張伊始誠恐為年未及週知特登報端言以使

▲▲空前未有之大帖式出售廣告

▲(新帖式簡要) 每部價銀貳貳貳郵費在內

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名法從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和興政清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法至無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盡速來購

上海著名美人十二金釵圖五毛
北京名校書席地僂傍圖五毛
分售處大光書林

金山大埠中美編譯局同人謹啟

CHUNG MEE CO. 864-866 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria
啓者本行開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱運各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟各港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆司事人啓
李進

本藥房在美洲金門板板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者將該症詳細列明付來取藥定當速訂諸君上俾忠症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

本藥房在美洲金門板板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當速訂諸君上俾忠症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

補腎壯陽丸	每樽五元	參茸壯陽丸	每樽五元	補腎壯陽丸	每樽五元
壯陽補血丸	每樽五元	參茸補血丸	每樽五元	壯陽補血丸	每樽五元
內傷吐血丸	每樽五元	夜夢遺精丸	每樽五元	內傷吐血丸	每樽五元
風濕骨痛丸	每樽五元	化痰止咳丸	每樽二元	風濕骨痛丸	每樽五元
拔毒生肌膏	每盒貳元	皮膚止癢膏	每盒貳元	拔毒生肌膏	每盒貳元
脚氣腫痛丸	每樽五元	拔毒痔漏膏	每盒貳元	脚氣腫痛丸	每樽五元
花柳餘毒丸	每樽五元	花柳白濁丸	每樽二元	花柳餘毒丸	每樽五元
花柳疔毒丸	每樽五元	花柳骨痛丸	每樽二元	花柳疔毒丸	每樽五元
立止肚痛丸	每樽二元	花柳解毒散	每料五元	立止肚痛丸	每樽二元
立止心痛丸	每樽二元	立止頭痛丸	每樽二元	立止心痛丸	每樽二元
立止勾虫丸	每樽二元	立止暈浪丸	每樽二元	立止勾虫丸	每樽二元
哮喘蝦氣丸	每樽二元	大便秘下丸	每樽二元	哮喘蝦氣丸	每樽二元
開胃化滯丸	每樽二元	小腸氣痛丸	每樽二元	開胃化滯丸	每樽二元
止流虛濁丸	每樽五元	斷根鼠狐丸	每樽二元	止流虛濁丸	每樽五元
眼科萬應丸	每樽二元	跌打刀傷散	每盒五元	眼科萬應丸	每樽二元
婦科調經丸	每個一元	萬應膏藥	每張五毛	婦科調經丸	每個一元
立止發冷丸	每樽二元	參茸戒煙丸	每樽二元	立止發冷丸	每樽二元
撞紅消毒丸	每樽二元	立止鼻血丸	每樽二元	撞紅消毒丸	每樽二元
人參十全大補茶	每包二元	人參大蛤蚧茶	每包二元	人參十全大補茶	每包二元
雙料牛輔清茶	一包一元正	人參鹿茸大補茶	二元	雙料牛輔清茶	一包一元正
廿年舊清遠茶	一磅一元	參茸武溪茶	一包二元	廿年舊清遠茶	一磅一元
丸散太多不能盡錄	倘各梓里惠顧	請向近地之信局或銀行		丸散太多不能盡錄	倘各梓里惠顧
買辰照西字付來無誤		付葯郵費買者自理		買辰照西字付來無誤	

▲名醫妙藥 立見全愈

啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已兩症全愈弟感其再生之恩無以為報謹字數言登報俾有病者知廣問津焉

士加占埠新軍梅宗邦恭頌

▲醫花柳症 天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

壯陽長大丸 眞係有功效

古巴灣城新會蔣東生啓

▲ 萃 齋 詞 論 ▼

以爲艱事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹傳染疾者知所問津焉

金山大埠新育黃飛虎頌

543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

本商店總公司在舍路支店分設打金馬砵崙日本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者心滿意足爲止

古屋商店謹啟

溫哥華埠支店在喜士
定街西四十六號電話
貳九三三四

本店新到下列各種貨物取價格外從廉

豆腐豆 銀魚干 豉油
柴魚 尤魚 苗蝦
魚仔干 羅白干 罐頭包魚
罐頭竹筍 古屋商店謹啟

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛
什四時瓜果各樣罐頭等項發客
刻以自象米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

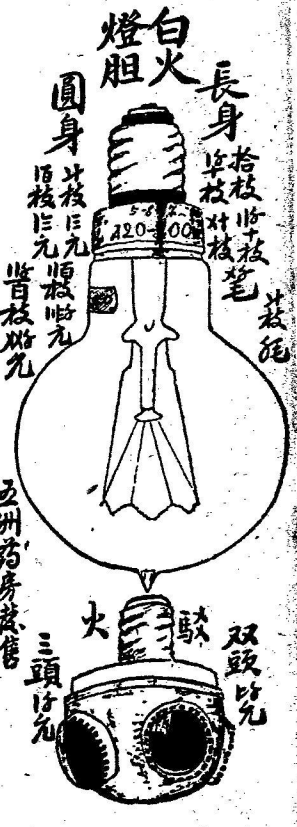
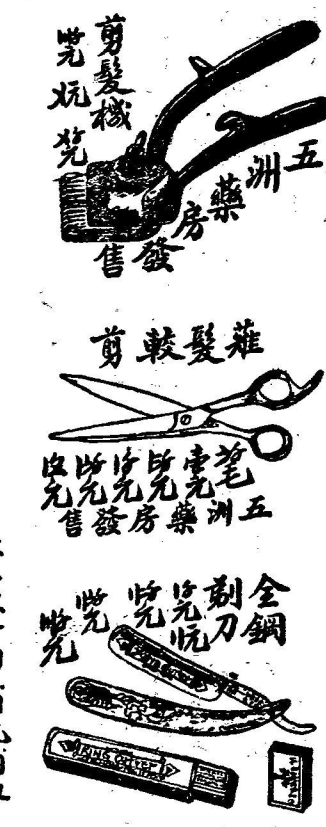
司理人 鄭華昭謹啓

▲◎▼ 欲保家鄉者 注意
 ▲有礮樓者 更注意
 ▲現代初耀周埠華高温▼
 HONG WO & CO. Steveston B. C.
 礮樓猛射電燈
 每盞銀六拾元
 (乾電池器齊備)

▲◎▼加屬雲哥華學古齋
 星益命理 小批八字二元 長庚八字十元
 兼參卜易 大批八字三元 配合年庚三元
 中批八字二元 擇日另議
 卜易卦理半元 加批一元
 ●HONG KO JAI
 P. O. P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.



礮樓猛射電燈
每盞銀六拾元
(乾電池器具齊備)



A black and white photograph of a large, dark, rectangular metal safe. The safe has a heavy door with a prominent handle and a lock mechanism. The safe is shown from a slightly elevated angle, highlighting its sturdy construction and the texture of the metal.

器機欺新号九第圖上
外 在 費 寄 元 壹 十 九 具 每

A black and white photograph of a heavy, ornate metal safe. The safe has a single door with a decorative panel and a sturdy handle. The top of the safe is decorated with a circular emblem. The safe appears to be made of cast iron or steel and is designed for secure storage of valuables.

上圖第六號新欵機器
每具四十九元五角另寄費

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器

紅花女報恩一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理	井裡藏兒兩隻	陳杏元憶飲三只
月嬌訴情兩只	錦上添花三只		
游蜂舞蝶兩隻	共一十二寸雙面唱碟名目如下		
園困谷口兩只			
蘇武牧羊兩件	琵琶抱恨四件	黃夜歸寧三件	
小娥受戒兩件	醉斬鄭恩四件	魯志深出家三件	
小青吊影兩件	夜送寒衣四件	蘇武別猩猩四件	
長亭分別三件	柴房相會四件	梁武帝出家兩件	
閨留學廣三件	廢鐵生光四件	梁武帝出家兩件	
四季蓮花三件	客途秋恨一件	太子下魚舟三件	
貂蟬拜月三件	集仔木魚一件	藍芳草探籃三件	
碧月收棋兩件	鮮心專謳一件	林黛玉葬花四件	
孔明歸天兩件	花園警誓一件	重見李夫人兩件	
陰魂雪恨兩件	差謎小調一件	楊貴妃醉酒一件	
八仙賀壽兩件	笛仔祭奠一件	陳國忠乞食四件	
黃佐描容兩隻	猩猩追舟一隻	正德下江南四件	
荷池會妻三隻	醉打金枝兩隻	王允獻貂蟬三隻	
蒙正祭灶三隻	潔修受戒兩隻	梅夢仙從良兩隻	
晴文繡裘三隻	山東响馬兩隻	蘇秦說六國一隻	
陳姑自盡叁隻	二犯中原二隻	王大娘問病一隻	
梅開二度三隻	與佛有緣一隻	郭子儀祝壽三隻	
鳳嬌投水三隻	昭君出塞一隻	甘露寺賜宴一隻	
逼兄出家三隻	鳳嬌打獵三隻	劉士叔招親四隻	
中貴別窩三隻	雪中送炭三隻	吳季札掛劍兩隻	
金葉菊六只	玉環記兩隻	永樂皇觀燈一隻	
仕林祭塔六只	大鬧門一只	附薦何文秀四隻	
困南陽兩只	玉簫琴三只	林其泰登仙三只	
盲公拒冷妓女懷情郎三只	釋妖三只	大鬧能仁寺三只	
夜蕩舟燭大鼓共一只	寫壽紅繡鞋共一只	雪中雪二只	
五更嘆男燒才共一只	減小歌板眠共一只		
王姑娘算命賣雜貨共一只	共一只一正綱送情郎共一只		
百花亭鬧酒十八座共一只	閨諫瑞蘭亞鱗寶魚共一只		
担梯望月仙花調共一隻	美女尋針陳世美共一隻		
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理	放白鴿洒金橋問卦共一隻		

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

小說

周玉山軼事記

及門。族兄又尼之還。曰。近者天氣。雨晴不定。路上恐難於行。因又贈以油傘。事。周返。感。其族兄不已。嗟乎。一飯。一。報。以千金。士生窮困。不名一文。三。千之錢。殆視之如十萬貫乎。顧。則哀王孫而進食者。周返。後。刻。日散學。屏。旁。手。擋。行。篋。倏。然。子。身。以。往。途。次。均。以。賣。卜。作。川。資。或。為。人。推。算。命。理。風。霜。雨。雪。險。阻。備。嘗。一。凡。歷。旬。餘。始。抵。鎮。江。解。裝。逆。旅。於。焉。暫。息。翌。晨。即。詣。於。總。戎。所。駐。行。營。詢。問。其。友。則。已。隨。赴。揚。州。而。去。至。現。在。所。駐。營。勇。蓋。以。新。調。至。此。周。聞。之。嗒。然。若。喪。姑。返。逆。旅。再。為。籌。策。江。湖。日。暮。飄。泊。無。依。一。枕。蒼。涼。益。增。惆。悵。周。也。至此。遂。忽。忽。而。成。病。是。病。也。

大漢公報雜錄

中華民國八年

黨之大千中西法紀。為政府所不容者。也。爾老畢仔。拾。橋。學。無。中。生。有。殊。無。價。值。且。爾。妖。報。已。為。華。僑。所。不。屑。閱。今。又。欲。以。妖。詞。誣。人。之。聽。乎。吾。恐。衆。僑。斷。不。為。爾。妖。報。所。愚。也。况。致。公。堂。之。聲。名。久。矣。播。揚。于。中。外。爾。今。重。染。神。經。病。狂。吹。不。休。雖。距。犬。吠。堯。于。堯。何。損。適。足。重。爾。之。罪。戾。也。

誄文

追悼開平茅岡殺賊捐軀烈士輓聯

本洞月之初二日為常備團連榮勝培運。預備團光輝。黃福朝。先烈開追悼會。在于山頂搭花棚。擺齊生花。燈。色。燦。爛。掛。燈。結。彩。音。樂。頌。宣。各。處。來。追。悼。者。不。下。數。百。人。到。場。行。鞠躬。禮。鄉。團。整。肅。軍。隊。林。立。趙。連。長。派。一。代。表。趙。榮。君。親。臨。周。氏。保。衛。團。長。仲。拔。君。下。洞。局。長。宛。如。君。次。第。演。說。演。畢。鼓。掌。之。聲。不。絕。其。時。觀。者。人。山。人。海。俗。極。一。時。之。大。觀。自。

收妖

痛斥非法黨機關之新

民國報全無價值

痛也。逆族主人以為憂。延醫診視。曰。勿爾。汝之逐客。意其病劇耳。令周自支謝費。及購買丸藥。周。以三千銅錢給之。曰。盡於是。主。人。者。雖。頭。逐。利。天。生。吝。性。意。此。區。區。阿。堵。物。勢。難。持。久。不。如。速。令。還。徒。以免。後。累。是。夕。主。人。婉。辭。於。周。前。曰。蓬。盧。近。市。秋。旁。水。陰。露。重。究。不。宜。於。靜。養。此。去。水。程。約。三。五。里。計。有。金。山。寺。焉。山。色。水。光。豁。人。心。目。客。倘。願。往。可。占。勿。藥。之。喜。寧。有。意。乎。緣。主。人。本。意。明。知。金。山。寺。香。火。最。盛。非。留。醫。之。所。將。欲。給。周。使。往。棄。於。寺。後。最。僻。靜。之。灘。岸。為。生。為。死。可。不。必。計。加。以。周。至。斯。時。熱。度。正。高。心。君。昏。亂。竟。瞠。目。不。能。答。主。人。親。狀。意。益。決。方。擬。呼。其。夥。件。乘。夜。買。棹。載。周。以。行。噫。嘻。主。人。可。謂。忍。矣。時。則。鄰。室。中。適。寓。一。賣。茶。客。携。妓。與。俱。客。外。出。主。人。之。言。恰。為。妓。所。聞。便。曰。唉。彼。孤。客。一。何。可。憐。乎。同。在。羈。旅。鬼。死。孤。悲。夫。孰。為。將。伯。之。呼。者。遽。起。抵。周。所。居。室。時。謂。主。人。曰。昨。晚。電。到。卡。城。着。本。堂。昆。仲。考。查。確。無。其。事。然。猶。未。足。信。又。接。謝。胡。兩。姓。來。函。極。言。爾。老。畢。仔。造。謠。姑。為。破。壞。我。洪。門。起。見。切。思。我。洪。門。二。百。餘。年。雖。加。以。刀。鋸。在。前。鼎。鑊。在。後。尚。毅。力。相。承。而。志。不。易。豈。今日。堂。堂。正。正。社。會。竟。爾。出。堂。即。使。致。公。堂。無。益。亦。斷。無。損。非。若。妖。

新聞第十卷

花千秋飲恨

橫石保衛團同人敬輓

古皆有死。死有重於泰山者。此也。茲將各處輓聯錄齊。俾各昆仲一覽。秋風蕭索。雲愁。浩劫當前。痛不休。死事一方。驚萬眾。成仁五子。重千秋。達榮。運。輝。培。光。輝。黃。福。朝。五子茅岡居上洞。與匪為鄰。勢益衆。居恒抑鬱。氣不伸。每遭蹂躪。心常痛。維時赤劫。正清鄉。軍隊紛馳。圍捕亡。自獲八匪。送懲治。團氣一振。堪提。何意客軍。忽遠徙。各鄉團。猶未。匪徒千百。結成羣。肆意焚殺。無人理。諸君奮勇。為捐軀。男女被擄。果何辜。其中運。死。最。慘。剖。鮮。肢。體。無。完。膚。殺。賊。豈。望。金。報。視。死。真。能。白。刃。蹈。國。鄉。父。老。為。歎。歎。開。會。官。民。同。追。悼。人生富貴。本無常。一死忠義。實堪傷。來賓井里。成盛會。鴻文鉅製。豈能忘。魂。予。表。揚。無。所。有。惟。誦。但。句。淺。杯。酒。他。年。採。風。入。志。乘。我。藉。諸。君。名。不。朽。吳。縣。吳。立。榮。拜。輓。勤。好。乃。英。雄。本。色。為。敢。死。隊。造。福。朝。廷。為。決。死。隊。光。輝。史。冊。不。圖。彈。雨。漫。天。諸。公。殞。命。殺。身。以。成。仁。幾。教。岡。上。黃。

新到廣告

靚冬菇 罐頭蟹
罐頭筍 蓮藕干
罐冬菇 桶蓋頭
大蝦干 桶鼓油

會商貿易國帝
IMPERIAL TRADING CO.
Phone Sey. 6136
206 Alexander St.
VANCOUVER, B. C.

醫生趙禮彬
自製膏丹丸散

本醫生專學。數年得優等畢業。凡男婦小兒內外花柳雜症等科。不獨學得其秘。且臨證多年。研究自。有心得。現初來雲高。華埠。懸壺濟世。並製有各種膏丹丸散。甚為神效。如各埠僑胞。遇有疾病。而艱於求就診者。可將病源詳述。如有銀辰。祈依下列門牌。寄來。弟定當細為研究。發藥。以祈厥疾早瘳。

醫生趙禮彬謹識

介紹名醫

趙禮彬。生乃畢業於會城黎仲彝學校。並派證于順德同。善堂。閱歷頗深。凡對於內外各科。皆有實學。誠為華埠。寄寓於裕昌隆。經有抱病。就診者。皆獲神效。故弟等。樂為介紹。凡我加屬僑胞。無論有何疾苦。可往就商。定占勿藥。特此介紹。俾有病者。知所求。耳。

介紹人 岑發深 張椿杰 林立晃 同頌

恭頌良醫趙禮彬先生

趙禮彬先生。以通儒為良。探岐黃之秘。旨。接盧扁之真傳。乃施太守。考取全省一等。士。著。名。中。黎。仲。彝。先生。之。高。弟。也。治病。如。神。著。手。成。春。予。內。人。林。氏。病。入。沈。疴。纏。綿。延。半。載。遍。請。中西。生。甘。餘。名。診。視。均。不。見。效。後。延。先生。到。診。一。劑。即。効。數。劑。全。愈。先生。誠。為。中。之。聖。手。鄉。里。之。蒙。其。惠。者。不。止。數。十。百。家。不。但。弟。一。家。蒙。其。惠。也。今。先生。遠。往。英。國。咸。水。埔。懸。壺。弟。感。德。無。既。特。為。表。揚。使。求。者。知。所。問。津。耳。

Yee Chong Lung Co. Dr. L. B. Chu, 539 Carrall Street P. O. Box 342 Vancouver, B. C. Canada.

初耀周

按稅讀書紙 紙相能代影

不論先稅 或到步按稅 均可辦到 如蒙委辦請來

注意 本館自一千九百零十年至到如今所有相底一概保存諸君如欲將舊相底再晒均聽其便

25 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

Yee Cho Chow Studio

日偽攝影 雪高華廣東街口對面

電話 (詩摩) 五 壹 七 四

W. RENNIE CO. LIMITED Seeds

VANCOUVER, B.C.

仁種 公 汝連

意注家植種

留開惠歷發花瓜各
意春顧蒙行草菜種
意希今華老種土
意荷為友舖仁菓產

街護蘭加二七八在舖枝
872 Granville, Streer
街麻場八三一在舖老
1138 Homer, Street
(零三五) 磨矢線喊
Phone Seymour 590

中華機器製麵公司啓

茲者本公司選用等工料特別精製生鮮雞蛋麵金銀絲麵爽滑清香不寒不滯且合衛生食過無不稱美均合唐番餐館園口住家工商各界人士之用貨真價實平過外國採辦兼免征稅各界光顧一律公平交易

Chinese Noodle Factory 144, 5 St. P.O. Box 321 Lethbridge Alta

自製靈丹妙藥丸散膏丹

感激
旅館喊線矢麼九四〇壹
偉氏旅館主人啓

劉田初醫生自製應驗膏丹丸散

本旅館在雲埠卡路街門牌四百四拾四号
即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘
間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔適
合衛生并配置冷熱水喉煖氣喉德律風玻
璃窓洗身房等極爲利便且本主人向來厚
待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任

▲◎▼新到大幫貨減價平沽
 四十九磅半唐山荳粘米 每包四元
 五十庄法國麥草黃烟紙 每盒式元
 現生油茶葉廣烟并中國什貨等價
 物美如蒙光顧 格外歡迎
 818 Keefer St.
 Vancouver, B. C.
 雲高華埠廣萬生披露

第一圖此乃老人過年爛脚症漸所由來。因少年誤入花叢所染惡毒或因醫者不善用藥得下餘毒日久毒墜入骨以致腐穿破或爛脚症甚難醫經有青丹食後毒由傷口流出著從大小二便而去並無傷身痛苦之患生之積塊內毒為自熬惡處立銀牌作記。雖三十天左右完全收功永無復發之憂。

第二圖論生疔症年少銀牌作記。雖不食此丸抵向街上抬招已醫花柳者鴻身惡毒時時錢財耗盡行毒出而難以見人祇向街上抬招已醫花柳者難離症者調治此等醫生不知凡幾或用藥未善或醫到半途而廢不知意以為愈金本未獲復發其症更深是以連下餘毒日後百病隨此發生。父老毒墜入骨致成生疔節腫痛或火穿破或以遺第四形圖重傷入骨骨髓痛。父老毒墜入骨第五形圖耳上頭部或耳或鼻皆能腐爛或毒墜下腳底穿破。此等奇難雜症雖在大學堂畢業醫生難以完全愈驗惟是本醫生今有靈丹妙藥專醫此惡症其效如神倘貧苦醫生難以完全愈驗一併求余方得全愈此種奇醫一罐准期十天之內完全收功永無轉弱樣復發之患本醫生製像此丸

大國手醫生姚南富今外科良醫也弟初由白濁而起求中西醫生調理百药罔效屢至橫杭芒莊某街齊來後得以親友引到姚南富診所醫調理十餘日完全收功實醫界中所罕見。如此之能手弟感德之誠無以報故登報敬告染花柳者如有知問津早日到來脫離苦海萬大埠華僑第當理應感幸

◎恭頌良醫

大國手姚南先生當今外科良醫家心慈手敏得孫思邈聖藥真傳妙方泡製花柳丸救人家苦利益飽德大德大德弟向來患花柳惡證食良藥家父子難痊急蒙孫賢醫長愛施三料服完血毒即癒堪成痼疾通語中西醫生調治均及未能奏效後蒙家人指示在姚先生買花柳丸一個服之血毒即癒感激不勝特登報鳴謝致不忘先生再造之德俾患花柳者知所問津焉
大埠香邑常都唐二照啟

恭頌良醫 本坡總理 門前榮號
Tian Hoo Kah, At No. 139, Teluk Ayer Stair.

姚南南先生大國手電鑒弟前榮號之花柳症四枝及肩起紅品痛癢難忍幸遇翁榮堂先生賜藥服之現已愈全身恢復原素知先生之妙藥確是靈丹有起死回生精良之藥三折其肱之妙法故敢數言贊此鳴謝即請 鴻安
西歷八月廿四 由備蘭參陸哈許炳華恭頌

Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

狀師樓廣告

料理衙門移民局事務有

蒙委託請移玉面商便妥

日初月中西生

治眼內倒翳羊毛散每樽銀五元
連年痛惡忍致散每樽銀一元
眼中痛惡忍致散每樽銀一元
點熱眼神效散每樽銀五元正
花柳淋濁丸每樽銀二元
結期腹痛丸每樽銀五大元

人參補腎壯陽丸每樽銀一元
化腐止痛散每樽銀一元
內痔止血散每樽銀一元
夜盲還睛丸每樽銀一大元

花柳白濁無憂丸每樽銀一元
跌打損傷丸每樽銀一元
疔瘡口便毒丸每樽銀一元
久年心氣痛散每樽銀五毛
補身壯丸九龍丸每樽銀一元
惡毒瘡科萬應膏每張銀一元
治脚氣腫痛丸每樽銀五元
退風濕骨痛散每樽銀一元

小兒五疳散每樽銀一大元
拔毒消癰散每樽銀一大元
花柳淋濁丸每樽銀五大元

止咳白濁尿常痛散每服銀一元
連年花柳淋濁丸每樽銀一元
皮膚瘙癢藥酒每樽銀一元
外消痔瘡膏每樽銀一大元

腎虛壯陽種子丸每樽銀一元
跌打損傷丸每樽銀二金五
拔毒生肌疔瘡散每樽銀五
点眼光明退熱散每樽銀二元
雷人產後目痛散每瓶銀三元
驅蟲滋潤膏每張銀一元

天下聞名萬應膏每張銀五元
小兒驚風丸日散每服銀一元
花柳扶元丸每樽銀五元
喉症外貼散每樽銀一大元
小兒驚風丸每樽銀一元
腳氣白帶丸每個銀一大元

自製楊梅膏丸每個銀一大元



此藥係由祖傳秘方得來至靈

肚痛心痛無憂丸每樽銀一元
人參紅血生肌膏每合銀一元
紅花散生肌膏每樽銀二元
自製楊梅膏丸每個銀一大元

搜 除 惡 毒



前傳搜毒救世傳名師秘授搜毒法製煉成丸靈效百中世惡數百年屢試屢驗百發百中遠近馳名非虛言也。今本醫士劉某初到招遠不準揚名誠恐外埠同胞未及週知難求就醫是以本醫士將此丸功效說明如患花柳瘡毒諸君購此丸服之早日脫離苦海不論輕重等症一服此丸患處即愈男女老少皆服皆可服之。倘遇毒害腎敗諸何處潮熱膿水難流久不收口藥醫無效者服此丸之外後三天浮肉消腫十日之外完全收功永無復發之患矣此丸功力甚大幸勿輕視。此丸後毒由大小二便而出可保身體無礙。更不須多到方自然按清內毒必全愈。輕症七天重症十五天全愈。發百中之良方。中外馳名第一家聖藥。如初染麻瘋遠近五六疳全愈。如過三個月外每半年食六七罐。雖不盡愈亦無出之憂。如有誤食別家

現買筋力活動。茲今再購上銀拾元求取搜骨丹一樽。三樽補腎丸一樽。祈即寄來。應用真貨。姚先生妙醫丹救濟同胞。第知遇三中華院仙師。也不勝感戴。謝專此。崇安。民國六年八月二號。弟劉約澄字

恭頌良醫 李國賢 門診國賢
姚樹南先生鑒。敬啟者。弟前蒙先生付來之丸。九片。業已食盡。果然奇功。兩臂花柳之毒。真真收第一。而亦未除。打白濁。新舊等症。齊來。早已散。倘月延請。中西醫士。調治。均為無效。今弟引薦。及求取先生。花柳丸。兩樽。付來。三樽。并付來赤紙一張。神銀十五元。祈照收。該即付入。應。用弟之項。在。金。悉。先生之。德。無。窮。敬。特。登。報。言。謝。此。白。弟表雲地。謝。芳。茲。謹。啟。

恭頌良醫 李國賢 門診國賢
弟。樹。南。先生。鑒。敬。啟。者。前。日。付。來。之。藥。金。已。經。食。盡。此。症。全。愈。理。宜。早。日。答。謝。先生。之。大。德。因。工。夫。太。多。以。遲。至。今。日。登。報。登。謝。余。前。日。閱。報。紙。先。生。妙。藥。仙。丹。今。果。然。藥。到。回。春。名。不。虛。傳。余。下。月。出。場。鳴。謝。願。同。知。並。誌。 正。住。大。中。華。民。國。六。年。八。月。廿。九。弟黃軒民。啟。

擅醫爛脚 李國賢 門診國賢
啓者弟染爛脚症三年餘。中西醫士醫治二十餘人。殊不奏效。旋又往西醫氏地。以刀圭之法。割去腐肉。生肌。其。中。感。經。細。意。復。發。其。痛。極。如。放。箭。可。奈。何。適。閱。報。紙。見。姚。樹。南。先生。告。白。言。語。確。確。故。即。照。方。之。法。購。上。搜。骨。丹。五。圓。求。取。搜。骨。丹。一。樽。食。之。一。時。食。之。大有。奇。效。再。購。數。樽。時。時。食。之。之。患。處。全。愈。永。無。復。發。矣。然。效。如。神。先生。德。無。窮。以。為。報。特。附。上。銀。五。圓。以。應。登。報。鳴。謝。此。謹。者。如。所。聞。幸。莫。誤。也。李。國。賢。謹。啟。弟。表雲地。謝。芳。茲。謹。啟。

恭頌良醫 李國賢 門診國賢
弟。樹。南。先生。鑒。敬。啟。者。前。日。付。來。之。藥。金。已。經。食。盡。此。症。全。愈。理。宜。早。日。答。謝。先生。之。大。德。因。工。夫。太。多。以。遲。至。今。日。登。報。登。謝。余。前。日。閱。報。紙。先。生。妙。藥。仙。丹。今。果。然。藥。到。回。春。名。不。虛。傳。余。下。月。出。場。鳴。謝。願。同。知。並。誌。 正。住。大。中。華。民。國。六。年。八。月。廿。九。弟黃軒民。啟。

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦鐵器唐
翻靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

英屬
二埠
成記謹啓

房
廣
告

[illegible]

三神包能解金今醫生志在濟世。非圖射利也。凡心人治此症。安用秘製新藥等說。以至絕人宗嗣。延累終身。不知凡幾。其害非小。心實不忍。特選真材實料。精製斯丸。不寒不燥。每逢花柳症。藥到回春。如有用望毒害人。責備虧損者。愈服眼科里苦力數錢。天特地城白濁一劑。一二藥。再五淋白濁痛者。食水不生。服十日。二熱內完全止痛。如開一。收。永無復發之慮。凡諸白濁不可快愈者。快愈有後患。餘毒未清。日後百病從此生。理僕之意。

元粉水良藥華新種等藥。連金

○**一見良醫百病消除**

大國手醫學博士姚樹南當今除穢中之王也。弟因貪風流習得難受橫痃疔瘡疳疔濁齊來頭刺膿管難出。口即到姚樹南先生調理十餘日。完全收功。先生如此巧妙。手利益同胞功德大矣。故登數言。願同胞俾同病者知所問津焉。
寓大埠香邑黃築都梁榮恭頌

○**達醫妙愈近悅遠來**日本人來書之恭頌照錄

醫學博士姚樹南先生大鑒。吾弟前年七八月染有花柳。多次隱忍復發。甚毒結毒腐爛。常時痛苦難言。醫官有建議要脫離此病之苦。此病一生最慘者也。屢訪名醫。但藥不奏效。偶閱日本報。祇見得先生生出奇方。以此藥予弟。學兄即由一埠轉來函。謂弟生診症。既期二禮拜。完全收功。弟不虛傳人。有此妙藥。隨後弟更訪得中人。見證乃係市加古旅館主人。擔保醫費。全愈受謝。隨然三種拜完。全收功。以此藥惠送。以全愈可謂醫界之大國手也。弟另告白銀三十圓。以昭謝忱。先生功德奕特登數言。廣告名牌。俾眾友知所問津焉。
二埠日本人弟義本庵之助慈頌

○**萬家生佛救世靈丹**

大國手姚樹南先生。至今醫花柳妙手。聞一響二弟因貪風流。染得七仔惡症。疼痛難言。先在西醫調理。百藥無效。後復求醫。引即到姚樹南先生。生診調護。確係十六天完全收功。先生有如此妙手。真是再世之神醫也。弟感念金字牌匾一個。並送廣告白三十圓。廣為揭揚。俾同病者知所問津焉。

廿餘年花柳症一掃而清
民國五年十月十六號

敬啟者昨接先生付來妙藥丸。當即見功效。照足先生言語。語先生好似神仙一樣。第遲一月。病而臨先生。現來銀十元。此銀發售自之用。弟於廿餘年染得花柳惡疔症。好似大病癰。屢醫十年。七年之久。中西各藥盡嘗。毫無反效。全身穿破。遍體刀痕。痛苦若世。大癰潰。良朋到探云及親下報紙所登一位姚樹南醫生論及醫花柳奇症。疑症兼有五箇。章說明花柳理由。是以即付銀十五元。取取花柳瘦骨丹三樽。食之大奇。再取三樽。樣症全癒。確是神仙。弟弟感先生之德。無以為報。故登數言。俾同病者知所問津焉。
弟開平張益恭頌

○**辛賴回生之恭頌**

厚荷續錄西門牌九號豐桃園大醫生鑒。啟者弟染花柳症。初由下部而起。久之陰痿攻咽喉。喉嚨飲食為難。約計閱月。大醫苦痛。欲嘗醫調。百藥罔效。弟以無此症。無以除後患。因思畢由口入。死復何憾。莫終日憂悶獨坐。無聊。偶讀中西報紙。一看見得陳南先生論治花柳症。極然有個方。弟依單即付銀五元。求取花柳瘦骨丹一樽。食之大奇。再取四樽。症全愈。忽然個月之內。便食丸。兩樽收其全功。花柳瘦骨丹何能收效。速也。刻接先生來書。誦之餘。余必拜領。內云。得悉贈補血丸。小盒弟望雲霓。而拜謝。生慈悲心。濟世懷憐。如此用心。須生定父母莫及於此。勃然之恩。心莊之何日忘之所望。君時速開工銀。赴程長段。回東定必拜謝。弟亦趁熟之性。而慰其老之望也。回恩生寶丹如此之靈且易。如此之慈。普救眾生。弟自後如有症者。定必力荐。引援名也。今奉上銀五元。代弟以數言。資弟感先生之德。無以為報。故登數言。俾同病者知所問津焉。
振屏坤陳添利恭頌
民國五年西十月二十日

○**統治花柳瘦骨丹**每尊銀五員

○**五淋白濁神速止痛丸**一盒四員

○**埋口生肌散**一尊一員

○**埋口白藥膏**一尊一員

人所須合衛生
 四人乃視爲人生之要點猶魚之於水不可一
 而所謂衛生之要點者則莫如所購之住所因
 吸之氣經遊五臟六腑故一遇吸有穢污之氣
 矣不可不知也弟不惜工本而賃有西人客寓
 然一新冷熱水喉煖氣喉件樣齊備最合衛生
 始而又以便行旅起視故房租不敢多取每位
 床舖每夜收銀二毫五三毫五四毫頭房五毫
 下列門牌便是
 樓在佐治街東邊即雷益公司樓上)
 (門牌二百五十五號)
 Rooms 255 Georgia St. East
 Y. 9352 VANCOUTER, B. O.
 弟鄭懷彰字佈

有如此症者雖來函之流涕淚欲絕不能得治之藥矣外人之生計事也故本醫生屢與此大凡
交合無忌見花蘭丸渡海救急丸立見效

○敬告同胞

本醫生精通中西醫學研究醫藥三十餘載自製各款滋補膏丹丸散發兌內外各科雜症跌打花柳等症如保本醫生西醫學能定限時期包管全愈每半年費銀四元不計其數倘蒙諸君來信告白
第一二例後待近各同病難求診者 可將病症列明付取郵票本醫生定必快擇訂症取藥日初
用一二例以下列字通知各候換此奉諭

●傳單快看肥大精力

調經血虧 養血 健胃小怯弱完胎未及一年即受孕懷強不孕服該藥者至精滑夢遺日影衰
調經血虧 治白帶 赤帶 之惡毒無不神效乃屬清熱解毒補血益腎下敷十通然非真藥斷難顯影
後發覺人動脈無力生膚壯健種子丸一樽連水二日送清即止服藥幾樽體康原至旬餘竟有成嗣
為從來所未有而面目自變瘦下部力強氣血旺然於杜典育兒先生此丸竟能轉弱為安且宜
萬流險以補助助陽以益氣養血為絕大之功非各處所能相若茲再錄驗生得此一啟思願利骨膝
教書須知外埠同鄉來求診者可將病症列明付函索取要藥

●死而復生

昔者三年前因患花柳病日久流白濁便中中西醫藥全無功效致成痼疾四肢無力行動不能
年之久又見中國醫士告知到日先入清室內中醫眼科科長張德成翁特出診取出藥後得復舊
先生付花柳扶元搜毒散三料照法服服數天之久白濁無殘痼疾全愈至今行動如常此乃先生
贈藥真靈應也弟敬虔修數百尊佛各埠患病諸君難得先生救命者將藥方印行附知常此所聞謹
英屬巴里華開邑呂陳滿拜

●廢目重光

粵東內河在祖家做洗衣工為業常好閒蕩花迷於酒色不幸去年春間染花柳白濁奇疔之症嗣因
醫生調理無效加重痛又見雙目失明突起成腫遂邀華人暫月之久以為必盲當此此時適遇貴
友代張眼科科長到門付贈藥方初先生取藥服之果見白濁漸消眼痛亦減服至五劑時已能視物
度星兄弟感戴叨初先生之德無以爲報謹登數言俾各埠梓里有染病難得先生救命者將藥方
付函索取知所問津

眼科名醫

花柳症得救

香邑弟陳玉生

星加坡總代理
YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

三鞭強種補腎丸大合五圓
 婦科白帶丸一合五圓
 喉症全科散一料三元
 本醫局設在美國大埠耶布街門牌九百四十二號 話商差拿六一七號
 雞病散一尊二員
 男女肚痛散一中外一員
 外埠付費壹毫五外中二毫五
 一尊二員 話商差拿六一七號

門案件兼做英文文件（喊線思麼九三五一）
文夜學

寓舊金山大埠都板街五〇二號